

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 52
09/02/2024 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Richtlinien für die Förderung der
Qualitätsverbesserung in der Verarbeitung
und Vermarktung von Saatkartoffeln

Oggetto:

Criteri per incentivare il miglioramento della
trasformazione e commercializzazione delle
patate da seme

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

31.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Mit eigenem Beschluss Nr. 1093 vom 16. Juli 2012 sind die Kriterien und Modalitäten betreffend die Förderung zur Qualitätsverbesserung der Unternehmen, die in der Verarbeitung und Vermarktung von Saatkartoffeln tätig sind, genehmigt worden.

Diese Beihilfen sind bisher aufgrund des Artikels 4 Absatz 1 Buchstabe l) des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1998, Nr. 11, in geltender Fassung und als De-minimis-Beihilfen im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 1407/2013 gewährt worden.

Mit Inkrafttreten der Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 der Kommission vom 13. Dezember 2023 betreffend die neue De-minimis-Beihilfe ist es erforderlich, die bisherige Beihilferegulung für die Förderung der Qualitätsverbesserung in der Verarbeitung und Vermarktung von Saatkartoffeln an die neue Verordnung anzupassen.

Genannte Beihilfen werden nun als De-Minimis-Beihilfen im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 der Kommission vom 13. Dezember 2023 gewährt, gemäß welcher einem einzigen Unternehmen in einem Zeitraum von drei Jahren bis zu 300.000,00 Euro De-minimis-Beihilfen gewährt werden können. Die einzelnen Begünstigten werden schriftlich über die Höhe der Beihilfe informiert und darüber, dass es sich um eine De-Minimis-Beihilfe handelt.

Im Sinne von Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, bestimmt die Landesregierung die Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen sowie die Modalitäten der Festsetzung der genannten Ausgaben und die Unterlagen, die in diesem Zusammenhang vorzulegen sind.

Die Deckung der aus diesen Richtlinien hervorgehenden geschätzten Lasten von jährlich 100.000,00 Euro erfolgt im Rahmen der Bereitstellungen der entsprechenden Aufgabenbereiche des Verwaltungshaushalts 2024-2026.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

Con propria deliberazione n. 1093 del 16 luglio 2012 sono stati approvati i criteri e modalità relativi all'incentivazione del miglioramento qualitativo delle imprese di trasformazione e commercializzazione delle patate da seme.

Questi aiuti sono finora stati concessi ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera l), della legge provinciale 14 dicembre 1998, n. 11, e successive modifiche, a titolo di aiuti "*de minimis*" di cui al regolamento (UE) n. 1407/2013.

Con l'entrata in vigore del regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione del 13 dicembre 2023 concernente il nuovo aiuto "*de minimis*" è necessario adeguare l'attuale regime di aiuti per incentivare il miglioramento nella trasformazione e commercializzazione delle patate da seme al nuovo regolamento.

Gli aiuti predetti sono ora concessi a titolo di aiuti "*de minimis*" ai sensi del regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione, del 13 dicembre 2023, secondo il quale ad un'impresa unica si possono concedere aiuti "*de minimis*" fino a 300.000,00 euro nell'arco di tre anni. I singoli beneficiari vengono informati per iscritto dell'importo potenziale dell'aiuto e del fatto che esso configura come un aiuto "*de minimis*".

Ai sensi dell'articolo 2, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, la Giunta provinciale determina i criteri per la concessione di aiuti nonché le modalità di liquidazione dei medesimi e la documentazione di spesa all'uopo da presentarsi.

Alla copertura degli eventuali oneri derivanti dai presenti criteri, stimati in euro 100.000,00 annuali, si provvede nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio finanziario gestionale 2024-2026.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

- 1) die Richtlinien für die Förderung der Qualitätsverbesserung in der Verarbeitung und Vermarktung von Saatkartoffeln, die wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses sind, zu genehmigen,
- 2) den eigenen Beschluss Nr.1093 vom 16. Juli 2012 zu widerrufen,
- 3) für Beihilfeanträge, die bis zum Zeitpunkt der Genehmigung dieser Richtlinien beim zuständigen Amt aufliegen, finden die gegenständlichen Richtlinien Anwendung.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER LR

- 1) di approvare i criteri per incentivare la trasformazione e commercializzazione delle patate da seme e che costituiscono parte integrante della presente deliberazione;
- 2) di revocare la propria delibera n. 1093 del 16 luglio 2012;
- 3) per domande di aiuto presentate all'ufficio competente prima dell'approvazione dei presenti criteri si applicano i presenti criteri.

La presente delibera viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, della legge provinciale del 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Richtlinien für die Förderung der Qualitätsverbesserung in der Verarbeitung und Vermarktung von Saatkartoffeln

Artikel 1

Anwendungsbereich

1. Diese Richtlinien regeln die Gewährung von Beihilfen für die Förderung der Verarbeitung und Vermarktung landwirtschaftlicher Produkte, insbesondere der Saatkartoffeln im Sinne des Artikels 4 Absatz 1 Buchstabe l) des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1998, Nr. 11, in geltender Fassung.

2. Die Beihilfen werden als De-Minimis-Beihilfen im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 der Kommission vom 13. Dezember 2023 gewährt, gemäß welcher einem einzigen Unternehmen in einem Zeitraum von drei Jahren bis zu 300.000,00 Euro De-Minimis-Beihilfen gewährt werden können. Die Begünstigten werden schriftlich über die Höhe der Beihilfe informiert und darüber, dass es sich um eine De-Minimis-Beihilfe handelt.

Artikel 2

Ziel

1. Ziel der gegenständlichen Beihilfe ist es, einen hohen Qualitätsstandard der Saatkartoffeln zu gewährleisten.

Artikel 3

Anspruchsberechtigte

1. Anspruchsberechtigte für die in diesen Richtlinien vorgesehenen Beihilfen sind Unternehmen, die in der Verarbeitung und Vermarktung von Saatkartoffeln tätig sind und einen operativen Sitz in der Autonomen Provinz Bozen haben.

Artikel 4

Zulässige Vorhaben

1. Beihilfefähig sind die Ausgaben für:
- den Ankauf von hochwertigem Ausgangsmaterial (Saatgut) für die Erzeugung von Saatkartoffeln,
 - die Durchführung von Laboranalysen.

Criteria per incentivare il miglioramento della trasformazione e commercializzazione delle patate da seme

Articolo 1

Ambito di applicazione

1. I presenti criteri disciplinano la concessione di aiuti per la trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli, in particolare delle patate da seme ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lett. l) della legge provinciale 14 dicembre 1998, n. 11, e successive modifiche.

2. Gli aiuti sono concessi a titolo di aiuti "de minimis" ai sensi del regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione, del 13 dicembre 2023, secondo il quale ad un'impresa unica si possono concedere aiuti "de minimis" fino a 300.000,00 euro nell'arco di tre anni. I beneficiari vengono informati per iscritto dell'importo potenziale dell'aiuto e del fatto che configura un aiuto "de minimis".

Articolo 2

Obiettivo

1. L'obiettivo del presente aiuto è di garantire un elevato livello qualitativo delle patate da seme.

Articolo 3

Beneficiari

1. Beneficiari degli aiuti previsti dai presenti criteri sono imprese che operano nel settore trasformazione e commercializzazione delle patate da seme e che hanno una sede operativa nella Provincia autonoma di Bolzano.

Articolo 4

Iniziative ammissibili

1. Sono ammesse ad aiuto le spese per:
- l'acquisto di materiale di partenza di alta qualità (semente) per la produzione di patate da seme;
 - l'esecuzione di analisi di laboratorio.

Artikel 5

Art und Höhe der Beiträge

1. Die Förderung der Vorhaben laut Artikel 4 erfolgt durch Gewährung von Beiträgen bis zu 50 Prozent der zugelassenen Ausgaben.

Artikel 6

Einreichung der Anträge

1. Die Beihilfeanträge sind vor dem Erwerb der Güter und Dienstleistungen laut Artikel 4 beim Amt für Obst- und Weinbau und Landespflanzenschutzdienst der Landesabteilung Landwirtschaft auf einem eigenen Vordruck einzureichen. Im Antrag ist Folgendes anzugeben:

- a) Bezeichnung des Unternehmens,
- b) Beschreibung des Vorhabens,
- c) Betrag der geplanten Ausgaben.

2. Der Beihilfeantrag muss mit folgenden Unterlagen eingereicht werden:

- a) Maßnahmenprogramm mit detaillierter Beschreibung des Vorhabens,
- b) detaillierter Kostenvoranschlag,
- c) Betriebsbeschreibung.

Artikel 7

Bearbeitung und Genehmigung

1. Das zuständige Amt bestätigt schriftlich, dass der Antrag ordnungsgemäß eingereicht wurde und teilt den für das geplante Vorhaben angeforderten einheitlichen Projektcode (CUP) mit, welcher auf sämtlichen Ausgabenbelegen aufscheinen muss, die im Zuge der Abrechnung laut Artikel 9 vorgelegt werden.

2. Unvollständige Anträge oder Anträge, welche nicht alle Voraussetzungen laut den Artikeln 6 und 7 erfüllen, müssen innerhalb einer Frist von höchstens 60 Tagen ab schriftlicher Aufforderung vervollständigt werden. Nicht fristgerecht vervollständigte Anträge werden von Amts wegen archiviert.

3. Genehmigt und zur Förderung zugelassen werden die eingereichten, vollständigen Beihilfeanträge, unter Berücksichtigung des Einreichdatums und des vorgelegten Zeitplans bis zur Erschöpfung der auf den entsprechenden Haushaltskapiteln bereitgestellten Mittel.

Articolo 5

Tipologia e ammontare dei contributi

1. L'agevolazione delle iniziative di cui all'articolo 4 avviene mediante la concessione di contributi fino al 50 per cento della spesa ammessa.

Articolo 6

Presentazione delle domande

1. Le domande di aiuto, da redigere sul modulo appositamente predisposto, devono essere presentate all'Ufficio Frutti- e Viticoltura e Servizio fitosanitario provinciale della Ripartizione provinciale Agricoltura prima dell'inizio dell'acquisto dei beni e servizi di cui all'articolo 4. Nella domanda vanno indicati:

- a) la denominazione dell'impresa;
- b) la descrizione del progetto;
- c) l'importo delle spese previste.

2. La domanda di aiuto deve essere corredata dalla seguente documentazione:

- a) programma delle misure con una descrizione dettagliata dell'iniziativa;
- b) un preventivo di spesa dettagliato;
- c) descrizione aziendale.

Articolo 7

Istruttoria e approvazione

1. L'ufficio competente conferma per iscritto che la domanda è regolarmente pervenuta e comunica il codice unico di progetto (CUP) richiesto per l'iniziativa presentata che deve essere riportato su tutte le ricevute di spesa che saranno presentate per la rendicontazione di cui all'articolo 9.

2. Le domande incomplete o che non soddisfano tutti i presupposti di cui ai punti 6 e 7 devono essere perfezionate entro un termine massimo di 60 giorni dalla richiesta scritta. Le domande non perfezionate entro i termini prescritti sono archiviate d'ufficio.

3. Le domande presentate e complete sono approvate e ammesse ad aiuto, tenendo conto della data di presentazione e del cronoprogramma presentato, fino all'esaurimento degli stanziamenti disponibili nei rispettivi capitoli di bilancio.

Artikel 8

Vorschüsse

1. Es werden keine Vorschüsse für die Vorhaben laut Artikel 4 gewährt.

Artikel 9

Abrechnung und Auszahlung des Beitrags

1. Die Begünstigten müssen die Ausgaben bis zum Ende des Jahres der Beihilfegewährung abrechnen. Verstreicht diese Frist, ohne dass die Ausgabe aus Verschulden des Begünstigten abgerechnet wurde, so wird der Beitrag widerrufen. Aus schwerwiegenden und gerechtfertigten Gründen kann die Frist um maximal ein weiteres Jahr verlängert werden; nach erfolglosem Ablauf dieser verlängerten Frist gilt der Beitrag automatisch als widerrufen. Eine mögliche Fristverlängerung muss von den Begünstigten vor der Fälligkeit und in schriftlicher Form beantragt werden.

2. Dem Antrag auf Auszahlung müssen nachstehende Unterlagen beigelegt werden:

- a) Beschreibung der erfolgten Arbeiten und Ankäufe,
- b) Ausgabenbelege mit Zahlungsnachweis.

Artikel 10

Widerruf

1. Wird bei der Überprüfung der Ausgabenbelege, die für die Auszahlung des Beitrags vorgelegt wurden, festgestellt, dass die Gewährungsvoraussetzungen in Bezug auf einzelne Ausgaben im entsprechenden Zeitraum nicht bestehen, so wird jener Teil des gewährten Beitrags widerrufen, der diesen Ausgaben entspricht, und der auszuzahlende Betrag wird verhältnismäßig reduziert.

2. Wird hingegen nach der Auszahlung der Beihilfe das Fehlen der Gewährungsvoraussetzungen festgestellt, so wird die Beihilfe widerrufen und muss zuzüglich der ab dem Zahlungsdatum anfallenden Zinsen rückerstattet werden.

3. Im Falle falscher oder unwahrer Erklärungen im Beihilfeantrag oder in jedem anderen für den Erhalt der Beihilfe vorgelegten Akt oder Dokument oder im Fall vorenthaltener notwendiger Informationen gelten die Bestimmungen laut Artikel 2/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung.

Articolo 8

Anticipi

1. Non vengono concessi anticipi per le iniziative di cui all'articolo 4.

Articolo 9

Rendicontazione e liquidazione dell'aiuto

1. I soggetti beneficiari devono rendicontare le spese effettuate entro la fine dell'anno della concessione dell'aiuto. Trascorso il suddetto termine senza che abbia avuto luogo la rendicontazione della spesa per causa riconducibile al beneficiario, l'aiuto viene revocato. Per gravi e motivate ragioni, tale termine può essere prorogato di un ulteriore anno sulla base di una richiesta scritta presentata prima della sua scadenza; trascorso inutilmente il termine, l'aiuto è automaticamente revocato.

2. La domanda di liquidazione deve essere corredata dalla seguente documentazione:

- a) documentazione dei lavori e degli acquisti eseguiti;
- b) documenti probatori delle spese sostenute e rispettive quietanze.

Articolo 10

Revoca

1. Se in sede di verifica della documentazione di spesa presentata per la liquidazione dell'aiuto, viene accertata la mancanza dei presupposti per la concessione dell'aiuto con riferimento a singole spese nel relativo periodo, è disposta la revoca parziale dell'aiuto per un importo corrispondente e l'aiuto è ridotto in proporzione.

2. Se invece dopo la liquidazione dell'aiuto viene accertata la mancanza dei requisiti per la sua concessione, è disposta la revoca dell'aiuto, che deve essere restituito maggiorato degli interessi legali decorrenti dalla data dell'erogazione.

3. In caso di dichiarazioni non veritiere o mendaci nella domanda di concessione o in qualsiasi altro atto o documento presentato per ottenere l'aiuto, o in caso di omissione di informazioni dovute, trovano applicazione le disposizioni di cui all'articolo 2/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e suc-

cessive modifiche.

Artikel 11

Kontrollen

1. Gemäß Artikel 2 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, werden jährlich stichprobenartige Kontrollen im Ausmaß von mindestens sechs Prozent der geförderten Vorhaben durchgeführt.

Artikel 12

Schutzklausel

1. Die Gewährung der Beihilfen laut diesen Richtlinien erfolgt im Rahmen der den entsprechenden Aufgabenbereichen und Programmen des Verwaltungshaushalts des Landes zugewiesenen Mittel.

Artikel 13

Geltungsdauer

1. Diese Beihilferegulung findet Anwendung bis zum 31. Dezember 2030 und wird auch auf die eingereichten und noch nicht bearbeiteten Beihilfeanträge angewandt.

Articolo 11

Controlli

1. Ai sensi dell'articolo 2, comma 3, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, vengono eseguiti annualmente controlli a campione su almeno il sei per cento delle iniziative incentivate.

Articolo 12

Clausola di salvaguardia

1. La concessione degli aiuti di cui ai presenti criteri avviene nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni e programmi del bilancio finanziario provinciale.

Articolo 13

Validità

1. Il presente regime di aiuti trova applicazione fino al 31 dicembre 2030 e si applica anche alle domande di aiuto presentate e non ancora evase.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
 Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione
 Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

UNTERWEGER KLAUS
 PAZELLER MARTIN
 KRAUS ANDREAS

06/02/2024 17:05:29
 06/02/2024 16:56:47
 06/02/2024 15:32:59

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
 Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 07/02/2024 10:55:36 Il Direttore dell'Ufficio spese
TACCHINARDI MARTA

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

09/02/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

09/02/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/02/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma